

## POLITIQUE *FIRST* SUR LA CONFIDENTIALITÉ

Voir également : [Mentions légales](#) (PDF)

Dernière révision et mise à jour : le 8 mai 2020

*FIRST* prend votre vie privée au sérieux. En tant qu'organisme à but non lucratif ayant pour mission de soutenir la jeunesse, nous devons comprendre qui nous servons, à quel point nos programmes sont efficaces et nous améliorer afin que nous puissions atteindre nos objectifs de rendre *FIRST* accessible à tous les jeunes qui veulent participer à une expérience amusante, excitante qui change la vie. Nous devons donc recueillir certaines de vos données pour nous assurer que nous atteignons nos objectifs et responsabilités en tant qu'organisme sans but lucratif au service des jeunes.

Cette Politique de confidentialité de *FIRST* décrit comment *FIRST* (« *FIRST* », « notre », « nous ») recueille et traite les données personnelles que les utilisateurs (« utilisateur », « votre » ou « vous ») nous confient sur l'un de nos Sites Web où cette politique est publiée (les « Sites »). Cette Politique sur la confidentialité s'applique également aux données personnelles que *FIRST* obtient par d'autres moyens, comme décrit ci-dessous.

---

### Traitement des données de mineurs

*FIRST* est un organisme sans but lucratif selon l'alinéa 501 (c) (3) du code des impôts américain exempté des dispositions de la loi américaine sur la protection en ligne des enfants (US' Children's Online Privacy Protection Act (COPPA)). Cependant, nous faisons le choix de protéger la vie privée des enfants de moins de 13 ans résidant hors de l'Union Européenne dans l'esprit de la COPPA, et de ceux résidant en Union Européenne en conformité avec le Règlement général sur la protection des données de l'Union Européenne. Les enfants de moins de 13 ans ne sont pas autorisés à créer des comptes d'utilisateur ou à partager des Renseignements personnels sur nos Sites.

Si nous apprenons que nous avons obtenu des Renseignements personnels directement d'un enfant de moins de 13 ans, nous les détruirons le plus rapidement possible.

---

### 1. Consentement à la Politique

En accédant à un de nos Sites ou en l'utilisant, vous reconnaissez être soumis à toutes les conditions générales du Site, y compris la Politique sur la confidentialité. Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions générales de cette politique, veuillez ne pas accéder à nos Sites et ne pas les utiliser afin d'éviter toute collecte de données inopinée. Si vous pensez que des données ont été recueillies sans votre consentement, veuillez consulter l'article 18 pour savoir comment nous contacter.

## 2. Types de renseignements recueillis par *FIRST*

*FIRST* recueille les catégories de données personnelles suivantes pour les utilisations expliquées dans la partie 4 :

Nom, adresse postale, adresse électronique, numéro de téléphone, date de naissance, sexe, groupe ethnique, origine ethnique, employeur, affiliations à des Alliances stratégiques *FIRST*, un statut d'ancien *FIRST*, historique du programme *FIRST*, personnes à contacter en cas d'urgence et autres personnes à contacter, données de carte de crédit, données sur votre identification nationale et votre passeport et votre adresse « IP ». Pour les participants étudiants, nous recueillons également des données sur l'admissibilité aux repas gratuits ou à prix réduit, le niveau scolaire, la date d'obtention du diplôme, le nom de l'école et pour certains prix, la moyenne pondérée cumulative. (*FIRST* ne collecte pas de données sur le groupe ou l'origine ethnique des résidents de l'Union européenne).

## 3. Méthodes de collecte des données par *FIRST*

Nous recueillons des données lorsque vous nous les fournissez directement ou indirectement par l'intermédiaire d'un tiers et par des « cookies » (comme décrit dans la section 8, ci-dessous). Vous pouvez avoir à nous fournir certaines données lorsque :

- a) Vous vous inscrivez à un programme ou à un événement *FIRST*;
- b) Vous posez votre candidature ou êtes admissibles à des prix ;
- c) Vous vous abonnez à notre bulletin d'information ;
- d) Vous envoyez des messages électroniques ;
- e) Vous soumettez des formulaires ;
- f) Vous transmettez des informations par téléphone ou par lettre ;
- g) Vous commandez des produits ;
- h) Vous fournissez votre carte de crédit ou d'autres informations de paiement ;
- i) Vous accédez à certains formulaires ou demandez des informations sur nos Sites ;
- j) Vous visitez d'autres Sites par l'intermédiaire des Sites qui indiquent que de telles données sont collectées ;
- k) Vous assistez à un événement *FIRST* ou à une activité d'un partenaire affilié ou opérationnel *FIRST* ;
- l) Vous demandez une subvention par l'intermédiaire d'un fournisseur tiers ;
- m) Vous réservez un hébergement pour un événement ou pour le Championnat *FIRST* par l'intermédiaire d'un fournisseur tiers ;
- n) Vous remplissez un formulaire de consentement et de décharge ;
- o) Vous faites un don à *FIRST*.

Quand vous vous engagez dans certaines activités sur l'un de nos Sites, nous pouvons vous demander de nous fournir des données en remplissant et en nous soumettant un formulaire en ligne. Selon l'activité, certaines données sont obligatoires et d'autres optionnelles. Si vous ne fournissez pas certaines données obligatoires pour une certaine activité, vous ne pourrez pas y participer.

#### 4. Utilisation des données personnelles par *FIRST*

En entrant des données personnelles dans des Sites *FIRST* ou en les fournissant à *FIRST* (directement ou indirectement par l'intermédiaire de tiers), vous acceptez que *FIRST* collecte et utilise les données aux fins suivantes :

- a. Pour vous inscrire en tant que participant ou bénévole à un programme *FIRST*.
- b. Pour gérer les événements : Nos partenaires locaux de prestation des programmes et nous utilisons des données personnelles pour déterminer la participation aux programmes, l'enregistrement aux événements, les cocardes, la gestion des bénévoles et la gestion générale des événements dans votre région. Les coordonnateurs bénévoles de *FIRST* et les gestionnaires d'événements peuvent utiliser des données personnelles pour attribuer les rôles, communiquer avec les bénévoles et gérer les événements.
- c. Pour le traitement et la gestion des prix des programmes : *FIRST* peut utiliser vos données personnelles pour traiter et gérer les prix associés aux programmes et événements. Les candidatures aux prix peuvent nécessiter des données personnelles comme le nom et les coordonnées et peuvent être soumises par une personne ou au nom d'une personne dans le cas des prix à nomination (p. ex. le Prix Woodie Flowers, le Prix de la liste de Dean).
- d. Pour se conformer à la Politique *FIRST* de protection de la jeunesse : *FIRST* détient des contrats avec des agences certifiées de vérification des antécédents par l'intermédiaire desquelles elle effectue une vérification des antécédents des bénévoles et du personnel. Pour effectuer une vérification des antécédents, ces organismes utilisent vos données personnelles et sécurisent toutes les données collectées conformément au processus décrit dans leur politique de confidentialité. *FIRST* peut recevoir les 4 derniers chiffres de votre numéro de sécurité sociale (si fourni), votre nom et votre statut de vérification et utilise ces données uniquement pour déterminer votre admissibilité à un poste de bénévole chez *FIRST* et peut conserver ces données dans un fichier sécurisé.
- e. Pour communiquer avec un participant à un programme *FIRST* : *FIRST* utilise des données personnelles pour communiquer avec vous pour vous donner des informations concernant les programmes *FIRST* et les possibilités connexes.
- f. Pour traiter des transactions : *FIRST* utilise vos données personnelles pour communiquer avec vous à propos de l'état de votre inscription, le paiement de l'inscription de l'équipe, le traitement des renseignements sur les commandites, les abonnements au bulletin électronique, les informations sur les événements et le traitement des commandes, les frais d'inscription ou les dons.
- g. Pour fournir un soutien ou d'autres services : *FIRST* utilise des données personnelles pour vous fournir un soutien ou d'autres services que vous avez demandés. Nous pouvons utiliser vos données pour répondre directement à vos demandes d'information, notamment en vous inscrivant aux bulletins d'information, en enregistrant une équipe *FIRST*, en vous inscrivant à des formations ou des webinaires et autres demandes particulières. Nous pouvons transmettre vos données au représentant *FIRST* local désigné afin qu'il réponde à votre demande.
- h. Pour améliorer nos programmes, produits et services : *FIRST* utilise des données pour évaluer et améliorer nos programmes, comprendre qui nous servons, évaluer l'impact du programme, comptabiliser des données agrégées et anonymes, suivre la croissance, améliorer la livraison des programmes *FIRST*, améliorer nos efforts de marketing et promotionnels, améliorer nos offres de produits et de services, personnaliser et améliorer

le contenu, la mise en page et les services sur nos Sites, diagnostiquer les problèmes de nos serveurs et logiciels et administrer nos Sites, souvent avec l'aide de nos fournisseurs. *FIRST* utilise parfois des tiers pour la mise en œuvre, la gestion et l'évaluation des programmes et initiatives, et peut partager des données personnelles avec ces tiers uniquement aux fins décrites dans cette politique.

- i. Améliorer la qualité et faciliter l'utilisation de nos Sites : *FIRST* peut utiliser vos données personnelles, y compris les informations collectées suite à la navigation sur le Site et les protocoles et cookies électroniques pour aider à la création et à la personnalisation du contenu du Site, à l'amélioration de la qualité du Site, au suivi de la réactivité des campagnes marketing, à l'évaluation des taux de réponse sur la page et à la réalisation de tests d'utilisabilité et à la facilitation de l'utilisation de nos Sites (par exemple, pour faciliter la navigation et le processus de connexion, améliorer la sécurité et préserver les informations de commande entre les sessions).
- j. Pour solliciter des dons pour *FIRST* ou des organismes locaux *FIRST*, *FIRST* peut utiliser vos données personnelles, y compris votre nom, courriel et adresse postale pour solliciter des dons qui soutiendront la mission de *FIRST*.
- k. Pour faciliter les déplacements aux événements *FIRST*: *FIRST* peut fournir une assistance pour l'organisation de voyage à des événements, y compris au championnat *FIRST*. Des données personnelles, y compris votre nom, sexe, date de naissance et numéro de passeport peuvent être nécessaires pour traiter les visas et gérer l'organisation de votre voyage à des événements.
- l. À des fins d'assurance requise contractuellement *FIRST* doit collecter et partager des données y compris le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, le nom du parent ou du tuteur, la date de naissance, et des détails sur la nature de l'événement préjudiciable et les soins fournis par notre compagnie d'assurance si vous vous êtes blessés dans le cadre de votre participation à nos programmes.

## 5. Conservation des renseignements par *FIRST*

*FIRST* conservera vos données aussi longtemps que ce sera nécessaire ou permis pour répondre aux finalités et utilisations décrites dans cette Politique. Lorsque nous n'avons plus besoin de vos données et qu'il n'est pas requis de les conserver pour respecter nos obligations légales ou protéger nos droits légaux, nous les supprimerons de nos systèmes ou les dépersonnaliserons afin que nous ne puissions plus vous identifier.

Pour comprendre comment demander l'effacement de vos données personnelles, veuillez consulter l'article 12.

## 6. Partage des renseignements par *FIRST*

*FIRST* ne loue ni ne vend des données à des tiers. Nous partageons des données personnelles avec des représentants des programmes *FIRST* locaux, des fournisseurs, des fournisseurs de service et d'autres tierces parties (collectivement, les « Fournisseurs de services ») qui agissent en notre nom pour nous aider à exploiter nos Sites, gérer les communications, mettre en œuvre, administrer ou évaluer les programmes et les événements *FIRST*, ou effectuer des transactions que vous demandez.

Sauf disposition contraire dans cette Politique sur la confidentialité, *FIRST* gardera vos données personnelles confidentielles et ne les partagera pas avec des tiers, à moins qu'une telle divulgation ne soit nécessaire pour : a) nous conformer à la loi ou au processus légal s'appliquant à nous ; b) vous fournir les produits, services ou informations que vous avez demandés ; c) protéger nos droits ou nos biens ; d) faire respecter nos droits ; e) protéger les intérêts des utilisateurs du Site ou de toute autre personne ; f) faire fonctionner ou effectuer l'entretien et la réparation de notre équipement ; g) détecter, prévenir ou traiter d'une autre manière les problèmes de fraude, de sécurité ou techniques, tels qu'autorisés par la loi ; ou h) nous conformer aux lois applicables.

## 7. Protection des données personnelles par *FIRST*

*FIRST* utilise des mesures techniques et organisationnelles pour protéger les données, notamment : des audits de sécurité menés par des tiers, des pare-feux, des correctifs de sécurité sur les systèmes externes, un système d'audit des journaux pour déterminer les violations et s'assurer que toutes les connexions Web se font par HTTPS. L'accès aux données personnelles est disponible par l'identifiant et le mot de passe que vous avez choisis. Ce mot de passe est crypté. Nous vous recommandons de ne pas le divulguer ; aucun représentant de *FIRST* ne vous le demandera. En outre, vos données personnelles résident sur un serveur sécurisé auquel seuls certains membres du personnel *FIRST* et certains Fournisseurs de services ont un accès sécurisé.

## 8. Cookies :

Lorsque vous utilisez nos Sites, nous pouvons stocker des cookies sur votre ordinateur afin de faciliter et personnaliser votre visite. Un cookie est un petit fichier de données textuelles, qu'un Site internet dépose sur le disque dur de votre ordinateur (si votre navigateur le permet) et qui peut ensuite être récupéré pour vous identifier.

Nos cookies contiennent des numéros d'identification d'utilisateur aléatoires, le pays où vous vous trouvez, et votre identifiant pour vous souhaiter la bienvenue à votre retour sur le Site. Nos cookies :

- a) facilitent votre utilisation de nos Sites
- b) augmentent le flux de nos Sites
- c) suivent les utilisateurs authentifiés qui visitent nos Sites et
- d) nous aident à maintenir un Site sécurisé.

Vous êtes toujours libre de refuser nos cookies, mais certaines parties de nos Sites peuvent ne pas fonctionner correctement dans ce cas. Vous pouvez à tout moment utiliser les paramètres de votre navigateur pour supprimer les cookies de votre système. Nous pouvons faire affaire avec une société externe pour afficher des informations sur nos Sites. Dans le cadre de leur service, ils placeront un cookie séparé sur votre ordinateur.

## 9. Politiques de confidentialité des Sites tiers :

Nous pouvons afficher des liens vers d'autres Sites web sur nos Sites. Les liens vers des organisations alliées ou des commanditaires en sont des exemples. Cette Politique sur la confidentialité ne s'applique qu'à *FIRST*. Les autres Sites accessibles par notre Site ont leur propre

politique de confidentialité et leurs propres pratiques d'utilisation et de divulgation des données. Veuillez consulter la politique de confidentialité de chaque Site.

#### 10. Correction des renseignements erronés

Vous pouvez accéder et modifier les données personnelles que vous nous avez fournies. Les données peuvent être modifiées en vous connectant à votre compte d'utilisateur *FIRST*, ou en demandant un changement par écrit. Les demandes écrites doivent être envoyées à [privacy@firstinspires.org](mailto:privacy@firstinspires.org).

Veuillez indiquer votre nom, adresse, adresse courriel et numéro de téléphone quand vous nous contactez à propos d'une mise à jour ou d'une correction de vos données. Nous nous réservons le droit de confirmer votre identité avant la mise à jour ou la correction de données personnelles. Nous vous encourageons à mettre rapidement à jour vos données personnelles si jamais elles changeaient.

#### 11. Refus d'utilisation des données

Nous pouvons, de temps à autre, utiliser votre nom ou votre adresse courriel pour vous envoyer de l'information concernant nos programmes, nos services et des occasions connexes, conformément à la section 4.

Si vous ne souhaitez pas recevoir de courriels de la part de *FIRST*, vous pouvez « refuser » de recevoir ces communications en exerçant votre droit de désabonnement et en utilisant la fonction de désabonnement dans le courriel reçu ou en nous envoyant un courriel à [privacy@firstinspires.org](mailto:privacy@firstinspires.org).

Vous avez également le choix concernant les cookies, comme décrit dans la section 8. En modifiant les préférences de votre navigateur, vous avez généralement le choix d'accepter tous les cookies, d'être averti lorsqu'un cookie est déposé ou de refuser tous les cookies. Si vous choisissez de refuser tous les cookies, certaines parties de nos Sites peuvent ne pas fonctionner correctement.

#### 12. Droit à l'oubli

Vous pouvez demander que vos données personnelles chez *FIRST* soient supprimées, en envoyant un courriel à [privacy@firstinspires.org](mailto:privacy@firstinspires.org). Vous devrez remplir un formulaire et fournir certaines données pour confirmer votre identité au moment de votre demande. Nous nous réservons le droit de confirmer votre identité avant toute action visant à supprimer vos données. *FIRST* évaluera chaque demande d'application du droit à l'oubli au cas par cas afin de déterminer dans quelle mesure les données peuvent être supprimées. *FIRST* honorera toutes les demandes d'application du droit à l'oubli sauf dans les cas où *FIRST* a l'obligation légale de détenir vos données.

#### 13. Droit à la transportabilité des données

Vous avez le droit de recevoir une copie des données personnelles que vous avez fournies à *FIRST* dans un format lisible par machine en envoyant un courrier électronique à [privacy@firstinspires.org](mailto:privacy@firstinspires.org).

#### 14. Transfert de données vers d'autres pays

Parce que nous sommes une organisation mondiale, *FIRST* peut partager vos données personnelles avec des représentants de *FIRST* dans d'autres pays afin de mener les activités précisées dans cette politique. En soumettant vos données personnelles à *FIRST* via les Sites *FIRST*, ou en relation avec vos interactions avec *FIRST* hors ligne, vous consentez à ces transferts et au traitement de ces informations dans d'autres pays d'activités de *FIRST*.

#### 15. Special Notification for California Residents:

[...]

#### 16. Politique de confidentialité relative aux donateurs *FIRST*

Cette section concerne tous les renseignements relatifs aux donateurs reçus par *FIRST*, à la fois en ligne et hors ligne.

*FIRST* recueille et stocke les informations des donateurs, y compris le nom, l'adresse, l'adresse électronique, le numéro de téléphone et les montants des dons. Sauf si le donateur l'autorise, si la loi l'exige ou si c'est nécessaire pour le traitement et l'analyse des dons, *FIRST* ne partagera les données personnelles de nos donateurs avec aucune autre entité. Si le donateur nous a informés que son employeur versera un don équivalent au sien et si le donateur demande que nous entrions en contact avec l'employeur pour obtenir le don jumelé, auquel cas nous pourrions divulguer les coordonnées du donateur (nom, adresse postale, adresse électronique et numéro de téléphone) et des informations sur les dons (montant du don et projets soutenus) à l'employeur. Nous ne sommes pas responsables des pratiques de confidentialité des employeurs des donateurs. Pour plus d'informations concernant le traitement des informations par un employeur, veuillez vous référer aux politiques de confidentialité de l'employeur.

#### 17. Changements à cette politique sur la confidentialité

Nous nous réservons le droit de modifier cette Politique sur la confidentialité à tout moment. De tels changements, modifications, ajouts ou suppressions entreront en vigueur immédiatement après avis de ceux-ci, avis qui peut être donné par, mais sans s'y limiter, l'affichage de la Politique sur la confidentialité révisée sur un de nos Sites. Vous reconnaissez et acceptez qu'il est de votre responsabilité de consulter le Site que vous utilisez et cette Politique régulièrement, et de vous tenir au courant de toute modification. La poursuite de l'utilisation d'un Site après de telles modifications signifie que :

- a) vous reconnaissez la politique modifiée ;
- b) vous acceptez de respecter la politique modifiée et d'être lié à *FIRST* par celle-ci.

Dans la mesure où toutes les modifications apportées à cette Politique modifient substantiellement la façon dont *FIRST* utilisera les renseignements recueillis en vertu de la précédente version de la Politique, *FIRST* vous avisera par courriel en utilisant votre adresse de messagerie au dossier et demandera votre consentement quand la loi l'exige.



## 18. Nous joindre ou déposer une plainte

*FIRST* dispose d'une équipe de gouvernance des renseignements qui représente *FIRST* et se charge des actions d'investigation, du traitement des plaintes et de la notification d'atteinte à la protection des données. Si vous avez des questions concernant cette Politique sur la confidentialité, les pratiques de l'un de nos Sites, ou vos transactions avec l'un de nos Sites, communiquez avec nous par courrier électronique à [privacy@firstinspires.org](mailto:privacy@firstinspires.org) ou par courrier postal :

*FIRST*  
200 Bedford St.  
Manchester NH

Ou par téléphone (800) 871-8326 ou (603) 666-3906